



## Генеральный секретариат (ГС)

Женева, 5 декабря 2017 года

Осн.: **DM-17/1007** Государствам – Членам МСЭ, имеющим  
Для контактов: г-жа Беатрис Плюшон статус наблюдателей  
(Ms Béatrice Pluchon)  
Тел.: +41 22 730 6266  
Факс: +41 22 730 6627  
Эл. почта: [gbs@itu.int](mailto:gbs@itu.int)

Предмет: **Сессия Совета 2018 года**

Уважаемая госпожа,  
уважаемый господин,

В соответствии с Правилем 1 Правил процедуры Совета хотел бы напомнить вам, что сессия Совета 2018 года будет проводиться в штаб-квартире МСЭ со **вторника, 17 апреля 2018 года (09 час. 30 мин.), по пятницу, 27 апреля 2018 года.**

В соответствии с положениями п. 60А Конвенции МСЭ Государство-Член, не являющееся Государством – Членом Совета, может направить за свой счет **одного наблюдателя** на заседания Совета. Информация об участии наблюдателей в Совете приводится в Правилах 7, 11, 12, 15 и 21 Правил процедуры Совета.

### ***Предварительный проект повестки дня***

Предварительный проект повестки дня очередной сессии 2018 года приведен в Приложении 1. Проект плана распределения времени находится в стадии подготовки и будет направлен вам в установленный срок.

В соответствии с Правилем 4.3 Правил процедуры Совета Государства – Члены Союза должны сообщить Генеральному секретарю не позднее чем за восемь недель до открытия сессии (до 21 февраля 2018 г.) любые иные пункты, которые они хотели бы предложить.

### ***Регистрация***

Регистрация участников очередной сессии Совета 2018 года начнется **15 января 2018 года** и будет проводиться **исключительно в онлайн-форме** на веб-сайте Совета ([www.itu.int/en/council/2018](http://www.itu.int/en/council/2018)) через систему CRM, уже применяемую для собраний рабочих групп Совета.

Следуя принятой в МСЭ политике обеспечения гендерного равенства и учета гендерных аспектов, а также Резолюции 198 (Пусан, 2014 г.) о расширении прав и возможностей молодежи посредством электросвязи/ИКТ, хотел бы воспользоваться этой возможностью и призвать вас включить в свою делегацию женщин и молодых людей. В рамках моих обязательств перед [Международной сетью борцов за гендерное равенство](#) МСЭ [отчитывается о представленности женщин на всех своих собраниях.](#)

Электронные пропуска для участия в Совете можно получить в штаб-квартире МСЭ в Женеве (здание "Монбрийан", главный вход) в **четверг, 12 апреля 2018 года**, с 08 час. 30 мин.

## **Документация**

В соответствии с п. 9 Приложения 2 к Решению 5 (Пересм. Пусан, 2014 г.) и в целях снижения затрат на документацию, документы Совета будут предоставляться **исключительно в онлайн-режиме** по адресу: [www.itu.int/en/council/2018](http://www.itu.int/en/council/2018). До и в ходе сессии Совета 2018 года бумажные копии документов распространяться **не** будут.

Как и на предыдущих сессиях Совета, приложение для синхронизации документов С18 МСЭ упростит загрузку документов С18 с сервера МСЭ на ваш локальный диск. Это приложение будет доступно на веб-сайте Совета, и его конфигурация обеспечивает синхронизацию вновь публикуемых документов. Если вы хотите получать по электронной почте уведомления о размещении на веб-сайте новых или обновленных документов Совета, просим обновить вашу учетную запись TIES по адресу: <http://www.itu.int/TIES/>.

Вклады к Совету следует представлять в кратчайшие сроки по адресу: [contributions@itu.int](mailto:contributions@itu.int). В соответствии с Решением 556 Совета все вклады должны быть представлены **не позднее чем за 14 календарных дней** до открытия собрания, т. е. **3 апреля 2018 года**. Документы Секретариата МСЭ, по которым Совет или рабочая группа Совета должны принять решение, будут размещаться на соответствующей странице веб-сайта не позднее чем за 30 календарных дней до открытия сессии Совета.

Согласно [политике обеспечения доступа к информации/документам МСЭ](#), входные документы Совета будут находиться в открытом доступе, если только сторона(ы), представляющая(ие) документ, не выразит(ят) другого желания.

## **Размещение в гостинице**

С некоторыми гостиницами в Женеве достигнута договоренность о предоставлении скидок для делегатов, участвующих в собраниях МСЭ. Перечень соответствующих гостиниц и форма бронирования номеров, **которая должна быть направлена непосредственно в гостиницу**, размещены по адресу: <http://www.itu.int/travel/index.html>.

Надеюсь приветствовать вас в Женеве.

С уважением,

(подпись)

Хоулинь ЧЖАО  
Генеральный секретарь

Приложение: 1

## ПРИЛОЖЕНИЕ

### Предварительный проект повестки дня сессии Совета 2018 года

<b>PL 1</b>	<b>Общая политика, стратегия и планирование</b>
<b>1.1</b>	Отчет о результатах деятельности РГС-ВВУИО после Совета 2017 года ( <i>Рез. 140, Рез. 1281, 1332 (ИЗМ), 1334 (ИЗМ)</i> )
<b>1.2</b>	Всесторонний отчет с подробным перечислением текущих видов деятельности, мер и обязательств Союза, связанных с выполнением решений ВВУИО и Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года ( <i>Рез. 1332 (ИЗМ)</i> )
<b>1.3</b>	Отчет Председателя Рабочей группы Совета по вопросам международной государственной политики, касающимся интернета (РГС-Интернет) ( <i>Рез. 1305, 1336 (ИЗМ), 1344 (ИЗМ)</i> ), включая: <ul style="list-style-type: none"> <li>– принятие Международной государственной политики, касающейся доступа в интернет лиц с ограниченными возможностями и особыми потребностями</li> </ul>
<b>1.4</b>	Деятельность в области интернета ( <i>Рез. 101, 102, 133 и 180</i> )
<b>1.5</b>	Деятельность МСЭ по усилению своей роли в укреплении доверия и безопасности при использовании ИКТ ( <i>Рез. 130, 174</i> )
<b>1.6</b>	Отчет Председателя Рабочей группы Совета по защите ребенка в онлайн-среде ( <i>Рез. 179, Рез. 1306</i> )
<b>1.7</b>	Отчет Рабочей группы Совета по языкам ( <i>Рез. 154, Рез. 1272 (ИЗМ)</i> )
<b>1.8</b>	Отчет Группы экспертов по Регламенту международной электросвязи (ГЭ-РМЭ) ( <i>Рез. 146, Рез. 1379</i> )
<b>1.9</b>	Список кандидатур на должности председателей и заместителей председателей РГС
<b>1.10</b>	Деятельность МСЭ, связанная с Резолюцией 70 (Пересм. Пусан, 2014 г.) <ul style="list-style-type: none"> <li>– и пересмотренный план действий по GEM</li> </ul>
<b>1.11</b>	Оперативные планы МСЭ на 2019–2022 годы ( <i>К 87А, 181А, 205А, 223А, Рез. 1385</i> ): <ul style="list-style-type: none"> <li>– Сектор радиосвязи</li> <li>– Сектор стандартизации электросвязи</li> <li>– Сектор развития электросвязи</li> <li>– Генеральный секретариат</li> </ul>
<b>PL 2</b>	<b>Мероприятия МСЭ</b>
<b>2.1</b>	Всемирные мероприятия ITU Telecom ( <i>Рез. 11, Рез. 1292</i> )
<b>2.2</b>	Отчет о Всемирной конференции по развитию электросвязи 2017 года (ВКРЭ-17)
<b>2.3</b>	Тема Всемирного дня электросвязи и информационного общества 2018 года ( <i>Рез. 68</i> )
<b>2.4</b>	Подготовка к Полномочной конференции 2018 года
<b>2.5</b>	Отчет о последующих мерах по способам совершенствования ПК
<b>2.6</b>	Отчет о подготовке к Всемирной конференции радиосвязи (ВКР-19)
<b>2.7</b>	Предлагаемые сроки и продолжительность сессий Совета МСЭ 2019, 2020 и 2021 годов ( <i>Рез. 77, 111, Реш. 599</i> )
<b>2.8</b>	График проведения будущих конференций, ассамблей и собраний Союза (2018–2021 гг.) ( <i>Рез. 77, 111</i> )
<b>2.9</b>	Консолидация мероприятий МСЭ высокого уровня, имеющих глобальный характер

<b>PL 3</b>	<b>Другие отчеты для рассмотрения</b>
<b>3.1</b>	Отчет о выполнении Стратегического плана и о деятельности Союза за 2014–2017 годы ( <i>К 61, 82, 102</i> )
<b>3.2</b>	Отчет РГС по Стратегическому и Финансовому планам
<b>3.3</b>	Укрепление регионального присутствия ( <i>Рез. 25</i> )
<b>3.4</b>	Отчет Постоянного комитета по администрированию и управлению
<b>PL 4</b>	<b>Другие вопросы</b>
<b>4.1</b>	Продажа публикаций МСЭ и бесплатный онлайн-доступ к ним ( <i>Рез. 66, Реш. 12, Реш. 571, 574</i> )
<b>4.2</b>	Устаревшие Резолюции и Решения Совета
<b>ADM</b>	<b>Администрирование и управление</b>
<b>1</b>	Доходы и расходы ( <i>Реш. 5</i> ): <ul style="list-style-type: none"> <li>– Ежегодный анализ доходов и расходов (<i>Реш. 5</i>)</li> <li>– Задолженности и специальные счета задолженностей (<i>Рез. 41</i>)</li> <li>– Возмещение затрат на обработку заявок на регистрацию спутниковых сетей (<i>Реш. 482 (ИЗМ)</i>)</li> <li>– Исследование технических вопросов, возникающих в связи с обработкой заявок на регистрацию сложных систем негеостационарных спутниковых сетей (НГСО), для прояснения технических вопросов, в том числе связанных с процедурами</li> <li>– Меры по повышению эффективности (<i>Реш. 5</i>)</li> </ul>
<b>2</b>	Участие на предварительной основе в деятельности Союза объединений, занимающихся вопросами электросвязи ( <i>Реш. 519 (ИЗМ)</i> )
<b>3</b>	Отчет Председателя Рабочей группы Совета по финансовым и людским ресурсам (РГС-ФЛР) ( <i>Рез. 151, 152, 158, 169, 170, Реш. 558, 563 (ИЗМ), Рез. 1360</i> )
<b>4</b>	Внедрение политики обеспечения доступа к информации/документам МСЭ
<b>5</b>	Участие МСЭ в меморандумах о взаимопонимании, имеющих финансовые и/или стратегические последствия ( <i>Рез. 192</i> )
<b>6</b>	Повышение эффективности управления покрытием расходов МСЭ Членами Секторов, Ассоциированными членами и Академическими организациями и контроля за ним
<b>7</b>	Фонд развития информационно-коммуникационных технологий (ФРИКТ) ( <i>Реш. 11</i> )
<b>8</b>	Отчет Независимого консультативного комитета по управлению (ИМАС) ( <i>Рез. 162, Реш. 565</i> )
<b>9</b>	Рассмотрение рекомендаций ОИГ: <ul style="list-style-type: none"> <li>– ход и план выполнения рекомендаций ОИГ по итогам "Обзора управления и администрирования в МСЭ"</li> <li>– Система подотчетности и прозрачности</li> </ul>
<b>10</b>	Отчеты Внешнего аудитора: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Счета Союза за 2017 год</li> <li>– Счет Союза по Всемирному мероприятию ITU Telecom-2017</li> </ul>
<b>11</b>	Проверенные счета: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Проверенный отчет о финансовой деятельности за 2017 год</li> </ul>
<b>12</b>	Отчет Внутреннего аудитора о деятельности по внутреннему аудиту
<b>13</b>	Решения ГА ООН об условиях службы в общей системе ООН

14	Отчет о ходе работы по выполнению Стратегического плана в области людских ресурсов и Резолюции 48 (Пересм. Пусан, 2014 г.)
15	Обязательства по Плану медицинского страхования после выхода в отставку (АСХИ)
16	Стратегия координации усилий трех Секторов Союза (Рез. 191)
17	Члены Комитета по пенсионному обеспечению персонала МСЭ (Рез. 1326 (ИЗМ))
18	Отчет о ходе работы по проекту "Варембе-2" по помещениям штаб квартиры Союза Руководящие указания по спонсорской поддержке проекта "Варембе-2" Отчет КГГЧ
19	Безопасность
20	Отчет Управления по вопросам этики
21	Предварительный выбор класса взносов
<b>ОТЧЕТЫ ДЛЯ ИНФОРМАЦИИ</b>	
1	Положение с задолженностями в Союзе
2	Отчет Комитета по бюджетному контролю Всемирной конференции по развитию электросвязи (ВКРЭ-17)
3	Сотрудничество с системой ООН
4	Соглашение между правительством Объединенных Арабских Эмиратов и МСЭ, касающееся проведения, организации и финансирования ПК-18

\_\_\_\_\_